

# Parole et Silence

## Information

Juifs et chrétiens - 50 ans après Nostra Aetate

### EDITORIAL

#### Sabine Larivé

Le Muveran  
CH-1880 Les Plans sur Bex  
Tel : 00 41 (0) 24 498 23 01  
Fax : 00 41 (0) 24 498 23 11  
paroleetsilence@omedia.ch

### RELATIONS PUBLIQUES

#### Marie Larivé

60 rue de Rome  
F - 75008 Paris  
Tel : 00 33 (0) 1 42 66 28 58  
Fax : 00 33 (0) 1 84 10 68 12  
marielarive@paroleetsilence.com

### DIFFUSION/DISTRIBUTION

#### France

##### CDE

26 rue de Condé  
F - 75006 Paris  
Tel : 00 33 (0) 1 44 41 19 19  
Fax : 00 33 (0) 1 44 41 19 14

##### SODIS

saisie@sodis.fr  
Fax : 00 33 (0) 1 64 30 32 27

#### Suisse

##### Gallimard export

pierre-michel.brille@vente.gallimard.fr  
Tel : 00 33 (0) 6 85 70 69 29

##### OLF

commandes@olf.ch  
Fax : 00 41 (0) 26 467 54 66

#### Belgique

##### Gallimard export

jean-francois.palkot@vente.gallimard.fr  
Tel : 00 32 (0) 4 73 89 84 02

##### SODIS

saisie@sodis.fr  
Fax : 00 33 (0) 1 64 30 32 27

#### Canada

##### Gallimard Ltée

Tel : 514 499 0072  
Fax : 514 499 0851  
sriopel@gallimard.qc.ca

#### Grand export

Tel : 00 33 (0) 1 49 54 14 53  
Fax : 00 33 (0) 1 49 54 14 95  
international@gallimard.fr

### Colette Kessler

## Dieu caché, Dieu révélé

Prix des Écrivains Croyants d'Expression Française en 2004, *L'Éclair de la Rencontre* a fait connaître à un vaste public, juif et chrétien, la pensée de Colette Kessler (1928-2009) et son ardent engagement en faveur d'une connaissance et reconnaissance mutuelles entre ces deux communautés de croyants. *Dieu caché, Dieu révélé* nous conduit au cœur d'une autre Rencontre, celle du Buisson ardent, où le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de Jésus-Christ, se révèle tout à la fois dans sa proximité et dans son mystère. **Dévoilement et retrait qui scandent l'histoire du peuple d'Israël, que ses fêtes liturgiques ne cessent de célébrer et ses Écritures de méditer.** Colette Kessler conduit son lecteur jusqu'à ce Buisson où cesse le discours.

*Colette Kessler a consacré toute sa vie au judaïsme, qu'elle n'a cessé d'étudier et d'enseigner. Diplômée de l'Institut International d'Études Hébraïques, elle a été directrice des cours d'enseignement religieux à l'Union Libérale Israélite, puis au Mouvement Juif Libéral de France. Elle fut également, de 1976 à 1988, professeur de judaïsme au SIDIC (Service d'Information et de Documentation sur le Judaïsme pour les Chrétiens). C'est sa vocation d'enseignante du judaïsme qui l'amena à se mettre à l'écoute du renouveau d'intérêt du monde chrétien pour l'environnement juif de Jésus, les sources juives du christianisme et le judaïsme dans sa pérennité. Pendant plus de trente ans, elle s'est consacrée totalement au dialogue et au rapprochement judéo-chrétien, notamment au sein de l'Amitié Judéo-Chrétienne de France et d'autres associations interconfessionnelles, par de nombreuses rencontres, des séminaires...*

978-2-88918-713-3 \* 15,2 x 23,5 \* 260 pages \* 25.00 € \* 07/09/2017

### Michel Remaud

## Du neuf et de l'ancien

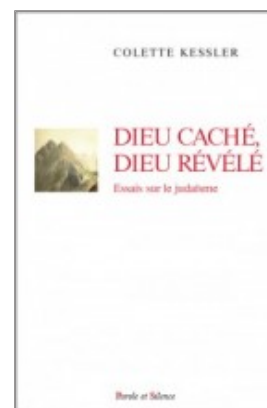
Pour répondre à la demande de nombreux lecteurs, le père Michel Remaud a réuni l'ensemble des billets qu'il a écrits dans *Feu et lumière* sur la parenté unissant le Nouveau Testament à la Tradition juive ancienne. On y a joint quelques textes parus ailleurs, en particulier sur le site des communautés catholiques de langue hébraïque en Israël. L'ordre et le contenu de ces articles n'obéissent à aucune autre règle que celle des dates de la rédaction et des circonstances qui les ont inspirés.

*" Ce petit livre n'est pas un traité de théologie systématique, mais il contient de la théologie ; ce n'est pas un traité d'ascétique et de mystique, mais il donne des conseils judicieux pour la vie spirituelle, ce n'est pas non plus un commentaire biblique, mais il apporte de beaux éclairages sur quelques passages de la Bible, et c'est encore moins un roman, mais il se lit bien, et avec intérêt.*

*Ces soixante petits chapitres sont en réalité le fruit d'un long cheminement avec la tradition juive jamais déconnectée du message chrétien, à la découverte d'un trésor d'où l'on tire du neuf et de l'ancien (Mt 13,52)." Jean Massonnet*

*Docteur en théologie, Michel Remaud a été directeur de l'institut Albert Decourtray à Jérusalem.*

978-2-88918-946-5 \* 11,5 x 19 \* 140 pages \* 14.00 € \* 12/01/2017



Mark S. KINZER

## Scrutant son propre mystère

Peu de chrétiens connaissent le Judaïsme Messianique. **Le présent ouvrage leur fera découvrir que les juifs de cette mouvance non seulement croient au Christ en tant que Messie et Fils de Dieu, mais partagent l'essentiel de la foi chrétienne, tout en lui ouvrant des horizons théologiques et spirituels insoupçonnés.** Selon le Cardinal Schönborn, qui préface ce livre, les réflexions théologiques novatrices de Marc Kinzer témoignent de sa maîtrise de la théologie catholique et de sa connaissance intime de la « mystérieuse réalité commune qui mène le judaïsme et le christianisme à une unité spirituelle plus profonde que la diversité de leurs institutions religieuses. » Kinzer écrit : « La relation d'inhabitation mutuelle qu'a Jésus avec les deux communautés [juive et chrétienne] crée le "lien spirituel" qui unit l'une à l'autre. [...] Dans cette ecclésiologie [...] les disciples juifs de Jésus ont un rôle unique. Si nous assumons notre judéité comme une vocation spirituelle, si nous nous identifions avec le peuple juif autant qu'avec l'ecclēsia [chrétienne], **alors nous devenons un signe sacramentel du lien spirituel qui unit l'ecclēsia à l'Israël-généologique [juifs de naissance].** »

Mark S. Kinzer est rabbin de la Congrégation Zera Avraham, à Ann Harbor dans le Michigan (U.S.), et Président émérite du Messianic Jewish Theological Institute. Il est l'auteur de *Postmissionary Messianic Judaism* (2005) et *Israel's Messiah and the People of God* (2011).

978-2-88918-810-9 \* 152 x 235 cm \* 314 pages \* 26.00 € \* 11/05/2016



Olivier ROTA

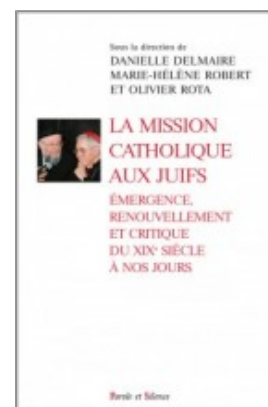
## La mission catholique aux juifs

Les différents textes promulgués par le second Concile du Vatican ont mis en **tension la vocation missionnaire de l'Église catholique et ses nouvelles dispositions pour le dialogue interreligieux**. Dans ce contexte, la mission aux Juifs, prônée par certains secteurs de l'Église catholique depuis la première moitié du XIXe s., apparaît sans objet. La relation aux Juifs, progressivement déplacée vers le champ de l'œcuménisme au cours des années 1950, appelle à **penser à nouveaux frais la vocation des Juifs dans la pensée chrétienne.**

Afin de refléter ces évolutions, et prolonger la réflexion entamée dans le champ de l'histoire et de la théologie des relations judéo-chrétiennes, le présent volume s'organise autour de deux approches. Une première approche est consacrée à l'**approche historique : les auteurs font le point sur les principes qui ont sous-tendus la mission chrétienne aux Juifs** du début du XIXe s. aux abords du second Concile de Vatican. Une seconde approche laisse la **parole aux théologiens et aux exégètes, et ouvre la voie à une meilleure compréhension de la manière dont s'articulent aujourd'hui mission et dialogue dans la pensée chrétienne.**

*Olivier Rota est membre de l'Institut d'Etudes du Fait Religieux (IEFR). Docteur en Sciences des Religions et licencié d'Histoire, il travaille sur l'histoire des relations judéo-chrétiennes, l'histoire du judaïsme et du catholicisme en Angleterre, France, Israël.*

978-2-88918-754-6 \* 15,2 x 23,5 cm \* 248 pages \* 22.00 € \* 02/05/2016



Bruno Charmet

## Juifs et chrétiens, partenaires de l'unique alliance

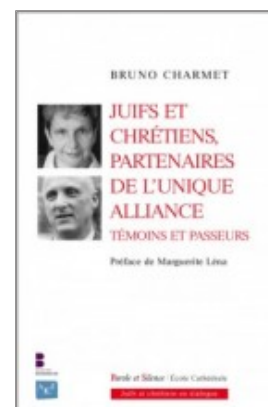
Pour les chrétiens, le rôle de 'témoin' du peuple juif comme peuple choisi par Dieu pour faire connaître au monde son dessein d'unité, de justice et d'amour, est source d'inspiration. Ce rôle de témoin assumé à travers les millénaires fera que le peuple juif sera très souvent en butte avec les nations païennes qui refusent et combattent le message du vrai Dieu, attestant malgré tout de son espérance indéfectible.

**Chaque chapitre restitue l'itinéraire spirituel, philosophique, intellectuel d'un témoin de la rencontre entre juifs et chrétiens.** Ayant connu un certain nombre de ces témoins, Bruno Charmet a voulu apporter une part de témoignage personnel qui enrichit le commentaire donné de leurs écrits. C'est particulièrement vrai pour le Cardinal Lustiger, Colette Kessler, le Père Bernard Dupuy, Emmanuel Levinas...

Retraçant tous ces itinéraires, **l'auteur fait ressortir le rôle de témoins de Dieu et de passeurs entre les deux communautés qu'ils ont chacun assumé dans leur singularité**, avec l'histoire souvent tragique du XXe siècle.

*Depuis 1999, Bruno Charmet est directeur de l'Amitié Judéo-Chrétienne de France (AJCF). A ce titre, il travaille à la revue Sens et il est expert auprès du Service national de l'Église catholique pour les relations avec le judaïsme.*

978-2-88918-514-6 \* 15,2 x 23,5 \* 292 pages \* 25.00 € \* 04/05/2015



## La Promesse, de génération en génération

Aucun colloque n'avait encore été consacré à la pensée et au discours du Cardinal Lustiger sur le mystère d'Israël, malgré la lumière nouvelle et décisive qu'il apporte.

Celui-ci s'est attaché à **retracer l'histoire de sa réflexion depuis la retraite prêchée au Bec-Hellouin en 1979 qui deviendra le livre de *La Promesse***. Comment Aron Jean-Marie Lustiger lit-il l'Écriture Sainte ? **Comment comprend-il l'accomplissement ?** Quelle théologie se dégage de son exégèse et de sa prédication ? Comment l'Histoire et la mémoire tragique de la Shoah influencent-elles sa lecture de l'Évangile ? En tentant de répondre à ces questions, la réflexion porte aussi sur la **manière de transmettre aux générations actuelles**.

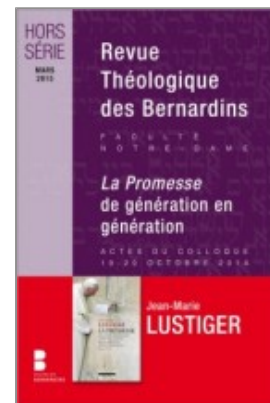
**Compagnons de route du cardinal, témoins ou simples héritiers**, les divers intervenants évalueront ainsi l'enjeu et la fécondité de *La Promesse* et son apport pour le **dialogue judéo-chrétien comme pour la compréhension de l'être chrétien**.

Le colloque, dirigé par Laetitia Calmeyn et le P. Thierry Vernet, est organisé sous l'égide de la Faculté Notre-Dame de l'École cathédrale (Collège des Bernardins, Paris) et de l'Institut Jean-Marie Lustiger.

**Intervenants** : Mgr Jérôme Beau - Jean Duchesne - Fr. Charles, Abbé d'Abu-Gosh - Rivka Karplus - P. Olivier Artus - P. Jean Radermakers sj - Fr. Jérôme osb - P. Dominique Catta - P. Henri de l'Épervier - P. Michel Bernard - Amaury et Bérengère Derville - P. Patrick Faure - P. Andreas Wollbold - P. Jean-Baptiste Arnaud - Cardinal André Vingt-Trois - Sophie Binggeli - Rabbin Moché Lewin - P. Thierry Vernet - P. Eric Morin - Richard Prasquier - P. Marc Rastoin sj - Laetitia Calmeyn - P. Jacques de Longeaux.

*Le Collège des Bernardins se veut être un haut lieu de dialogue entre les cultures et organise régulièrement des débats, conférences et cours pour permettre cette rencontre.*

978-2-88918-468-2 \* 14 x 21 cm \* 192 pages \* 14.00 € \* 17/04/2015



## Olivier ROTA

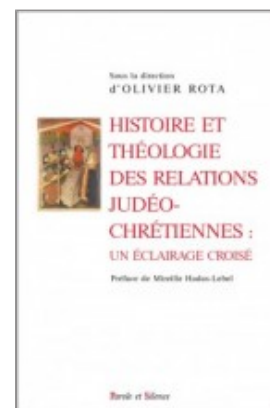
### Histoire et théologie des relations judéo-chrétiennes

Au cours du Concile Vatican II, l'Église, « scrutant son propre mystère », redécouvrait son lien avec le judaïsme. **L'impact sur les relations judéo-catholiques fut indéniable**. Mais au-delà des manifestations de bonne volonté, une question fondamentale demeure encore en suspens : **le dialogue est-il possible sur le plan théologique ?**

L'ouvrage collectif dirigé par Olivier Rota aborde, peut-être pour la première fois dans un cadre universitaire, cette question de fond. Il souligne qu'**un préalable d'une portée considérable a déjà été accompli : la dissociation entre histoire et théologie**. L'apport de la nouvelle historiographie aussi bien juive que chrétienne de la période des origines du christianisme permet désormais de dépasser les thèmes de « rupture » et « substitution » et de **redécouvrir comment judaïsme et christianisme se sont construits l'un face à l'autre à partir d'une souche commune**. Sur cette aspiration à une fraternité retrouvée **s'appuie la véritable espérance d'une révolution théologique**.

*Olivier Rota est membre de l'Institut d'Études du Fait Religieux (IEFR). Docteur en Sciences des Religions et licencié d'Histoire, il travaille sur l'histoire des relations judéo-chrétiennes, l'histoire du judaïsme et du catholicisme en Angleterre, France, Israël.*

978-2-88918-390-6 \* 15,2 x 23,5 \* 300 pages \* 20.00 € \* 15/01/2015



## Florent Urfels

### La Pâque du Messie

Évoquant « le lien qui relie spirituellement le peuple du Nouveau Testament à la lignée d'Abraham », la déclaration Nostra *Æetate* a renouvelé le regard que les catholiques portent sur le judaïsme. Mais le poids des incompréhensions mutuelles, passées et présentes, entre l'Église et la Synagogue fragilise les fondements d'une théologie chrétienne du judaïsme qui constituerait le prolongement naturel de Vatican II. Pour y remédier **ce travail reprend le problème à partir de l'Eucharistie qu'un autre concile, celui de Trente, définit comme un « vrai et propre sacrifice »**. **Affirmant la réalité oblatrice du corps et du sang du Christ à la Cène, Trente restitue à cette dernière son identité de repas pascal juif**. Il nous invite à déchiffrer dans l'Institution du sacrement le point de nouement ontologique du judaïsme et du christianisme. Écriture sainte, ontologie historique, anthropologie du rite : tels sont les thèmes rencontrés dans cette étude au service d'une intelligence à la fois traditionnelle et originale de l'Eucharistie.

*Florent Urfels est prêtre du diocèse de Paris depuis 2007, docteur en théologie et en sciences. Il enseigne à la Faculté Notre-Dame et exerce un ministère de vicaire en paroisse.*

978-2-88918-196-4 \* 15,2 x 23,5 cm \* 502 pages \* 34.00 € \* 08/11/2013





Michel Sales

## Le Corps de l'Église

En approfondissant le mystère de l'Église en lien avec une plus intime intelligence du mystère de Jésus-Christ, la question de la présence et de la situation actuelle d'Israël dans l'histoire du salut s'est imposée à l'auteur jusqu'à devenir le point de vue dominant à partir duquel ce livre essaie de comprendre la genèse historique de l'essence du christianisme. Édition augmentée d'une réflexion sur les rapports entre Juifs et chrétiens dans l'œuvre théologique de Lustiger.

Michel Sales, jésuite, est maître assistant aux Facultés jésuites de Paris (Centre Sèvres) et professeur à la Faculté Notre-Dame du diocèse de Paris. Il est codirecteur de la publication des œuvres complètes du cardinal de Lubac.

978-2-84573-900-0 \* 15,2 x 23,5 \* 324 pages \* 25.40 € \* 25/11/2010



Dominique de La Maisonneuve

## La Tora vient des cieux

Ce livre entend proposer une autre approche de la Bible en s'attardant sur quelques modes d'expression qui ne sont peut-être pas sans rapport avec le message à transmettre. Ainsi l'hébreu, langue originelle du premier Testament, présente des caractéristiques qui semblent sous-tendre la Révélation qu'il exprime. Plusieurs de ces caractéristiques sont ici présentées avant une proposition de lecture d'Exode 3 où elles seront mises en œuvre.

*Religieuse de Notre-Dame de Sion, Dominique de La Maisonneuve est membre du SIDIC (service d'information et de documentation Juifs/Chrétiens). Elle a enseigné l'hébreu et le judaïsme à l'Institut catholique de Paris et poursuit aujourd'hui cet enseignement à l'École Cathédrale et au SIDIC. Elle a publié plusieurs ouvrages, notamment sur l'enseignement de l'hébreu (chez Desclée en 1988 et 1991) et sur le judaïsme (aux Éditions de l'Atelier en 1999 réédité en 2007).*

978-2-84573-843-0 \* 14 x 21 cm \* 150 pages \* 14.20 € \* 01/04/2010



Colette Kessler

## L'éclair de la rencontre : juifs et chrétiens, ensemble, témoins de Dieu

Colette Kessler a consacré toute sa vie au judaïsme, qu'elle n'a cessé d'étudier et d'enseigner. Diplômée de l'Institut International d'Études Hébraïques, elle a été directrice des cours d'enseignement religieux à l'Union Libérale Israélite, puis au Mouvement Juif Libéral de France. Elle fut également, de 1976 à 1988, professeur de judaïsme au SIDIC (Service d'Information et de Documentation sur le Judaïsme pour les Chrétiens). C'est sa vocation d'enseignante du judaïsme qui l'amena à se mettre à l'écoute du renouveau d'intérêt du monde chrétien pour l'environnement juif de Jésus, les sources juives du christianisme et le judaïsme dans sa pérennité. Pendant plus de trente ans, elle s'est consacrée totalement au dialogue et au rapprochement judéo-chrétien, notamment au sein de l'Amitié Judéo-Chrétienne de France et d'autres associations interconfessionnelles, par de nombreuses rencontres, des séminaires.

*Colette Kessler a consacré toute sa vie au judaïsme, qu'elle n'a cessé d'étudier et d'enseigner. Diplômée de l'Institut International d'Études Hébraïques, elle a été directrice des cours d'enseignement religieux à l'Union Libérale Israélite, puis au Mouvement Juif Libéral de France. Elle fut également, de 1976 à 1988, professeur de judaïsme au SIDIC (Service d'Information et de Documentation sur le Judaïsme pour les Chrétiens). C'est sa vocation d'enseignante du judaïsme qui l'amena à se mettre à l'écoute du renouveau d'intérêt du monde chrétien pour l'environnement juif de Jésus, les sources juives du christianisme et le judaïsme dans sa pérennité. Pendant plus de trente ans, elle s'est consacrée totalement au dialogue et au rapprochement judéo-chrétien, notamment au sein de l'Amitié Judéo-Chrétienne de France et d'autres associations interconfessionnelles, par de nombreuses rencontres, des séminaires...*

2-84573-210-4 \* 24 x 16 cm \* 308 pages \* 25.40 € \* 10/06/2004



Jean-Marie Lustiger

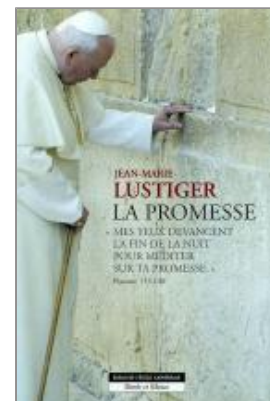
## La promesse

Les nations chrétiennes étaient, par la foi dans le Messie crucifié, redevables de l'espérance d'Israël ; elles ont relégué en marge de leur société, abandonné à la pauvreté et à la marginalité, rejeté dans la dépossession de tout bien, de toute racine, de toute identité, le peuple choisi par Dieu pour en témoigner. **N'est-ce pas le peuple juif qui a été le témoin le plus visible de l'eschatologie pendant quinze siècles d'Europe ? Peuple de témoins malgré eux, en dépit d'eux-mêmes, vivant dans la fidélité jusqu'au martyre, dans le péché peut-être, mais témoins de ce que le royaume n'est pas de ce monde.** Le martyre et l'attente messianique des juifs n'auraient-ils aucun sens, aucun prix pour l'Eglise, qui attend le retour de son Sauveur, qui attend la Parousie du Sauveur de tous ? Certains passages pourront paraître excessifs ou parfois déconcertants. Que les uns et les autres m'accordent le crédit de la bonne foi, dans le service de la Parole de Dieu livrée aux hommes pour le bonheur et le salut de tous.

**Traduit en anglais, allemand, italien, espagnol, polonais, portugais, russe.**

*Jean-Marie Lustiger (1926-2007) a été archevêque de Paris de 1981 à 2005, et créé cardinal en 1983. Il a été membre de l'Académie française.*

2-84573-149-3 \* 21 x 14 cm \* 222 pages \* 18.30 € \* 20/11/2002



# Bon de commande

Titre de l'ouvrage	Prix €	Quantité	Sous-total
Dieu caché, Dieu révélé	25.00		
Du neuf et de l'ancien	14.00		
Scrutant son propre mystère	26.00		
La mission catholique aux juifs	22.00		
Juifs et chrétiens, partenaires de l'unique alliance	25.00		
La Promesse, de génération en génération	14.00		
Histoire et théologie des relations judéo-chrétiennes	20.00		
La Pâque du Messie	34.00		
Le Corps de l'Église	25.40		
La Tora vient des cieux	14.20		
L'éclair de la rencontre : juifs et chrétiens, ensemble, témoins de Dieu	25.40		
La promesse	18.30		
Sous-total			
Frais de port pour la France (5 € pour 1 livre, 7 € pour 2 livres, 9 € à partir de 3 livres)			
Total			

M., Mme, Melle	Prénom :	Nom :
Adresse :		
Code postal :	Ville :	
Email :		